

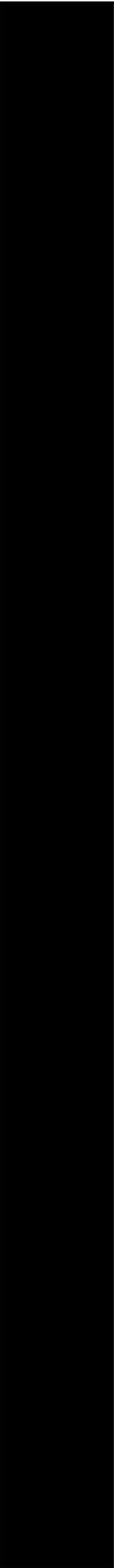
# L20-CRU- Anweisungen

Anweisungen für Austauschereinheiten (CRU)

L20-Bandbibliothek







# L20-CRU- Anweisungen

Anweisungen für Austauschseinheiten (CRU)

Dokument 96002GR

Die in dieser Publikation enthaltenen Informationen können jederzeit ohne Ankündigung geändert werden. Bemerkungen zum Inhalt dieser Publikation richten Sie bitte an:

Information Development  
Storage Technology Corporation  
One StorageTek Drive  
Louisville, CO 80028-2201  
USA

URL: <http://sts.stortek.com/sts/nid>

Fax: 303.673.2784

### **Gewährleistungsausschluss und Haftungsbeschränkung**

Storage Technology Corporation übernimmt keine Haftung für die Verwendung dieser Publikation oder der zugehörigen Hardware und Software bzw. von Ersatzteilen. Sie sind für alle Schäden verantwortlich, die aus der Verwendung dieser Publikation und der zugehörigen Hardware und Software bzw. von Ersatzteilen entstehen (einschließlich Datenverlusten). Sie sind für die Sicherung Ihrer Daten verantwortlich. Die Verwendung dieser Publikation und der zugehörigen Hardware, Software und der Ersatzteile muss gemäß dieser Publikation sowie gemäß allen anderen Produktspezifikationen und -anweisungen und in Übereinstimmung mit allen anwendbaren Bestimmungen, Gesetzen, Regeln und Richtlinien erfolgen.

STORAGETEK ÜBERNIMMT KEINE GEWÄHRLEISTUNG IRGEND EINER ART UND SCHLIEßT JEDLICHE EXPLIZITE UND STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNG AUS, EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE HANDELSFÄHIGKEIT UND DIE EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. STORAGETEK HAFTET NICHT FÜR DIREKTE, INDIREKTE, SPEZIELLE, ZUFÄLLIGE UND FOLGESCHÄDEN SOWIE FÜR SCHADENSERSATZLEISTUNGEN, DIE AUS DER VERWENDUNG DIESER PUBLIKATION ODER DER ZUGEHÖRIGEN HARDWARE UND SOFTWARE BZW. VON ERSATZTEILEN ENTSTEHEN, EINSCHLIEßLICH DATENVERLUSTEN. AUSGENOMMEN SIND VERLETZUNGEN, DIE DIREKT AUF DIE VERWENDUNG DIESER PUBLIKATION ZURÜCKZUFÜHREN SIND.

©2000 by Storage Technology Corporation, Louisville, Colorado, USA. Alle Rechte vorbehalten. Gedruckt in den USA. StorageTek, die Signatur, und Information Made Powerful sind Warenzeichen von Storage Technology Corporation. Andere in dieser Publikation verwendete Produktnamen, Merkmale und Begriffe dienen nur der Information und können Warenzeichen von Storage Technology Corporation oder anderen Firmen sein.

# Summary of Changes

---

**Document Title:** L20-CRU-Anweisungen L20-Bandbibliothek  
**Manual Part Number:** 96002GR  
**Translation Date:** August 2000, 111512  
**Edition Date:** August 2000, 111512

<b>EC-Nummer</b>	<b>Datum</b>	<b>Typ</b>	<b>Änderung</b>
		Erste Ausgabe	

Diese Seite ist absichtlich leer

# Inhalt

---

<b>Summary of Changes</b> .....	<b>v</b>
<b>Inhalt</b> .....	<b>vii</b>
<b>Vorwort</b> .....	<b>ix</b>
Warnhinweise .....	ix
Weitere Informationen .....	ix
Externe Website von StorageTek .....	x
Customer Resource Center .....	x
Channels-Site .....	x
Gedruckte Publikationen .....	x
Sicherheitshinweise .....	xi
Anheben von Gegenständen .....	xi
Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz von Schultern, Ellenbogen, Handgelenken und Händen .....	xii
Sicherheitshinweise für die Installation der Bibliothek in einem Rack .....	xiii
Vorkehrungen zum Schutz vor elektrostatischen Entladungen .....	xiv
<b>CRU-Austausch</b> .....	<b>1-1</b>
Entfernen und Ersetzen eines Laufwerks .....	1-1
Entfernen des DLT-Laufwerks .....	1-1
Ersetzen eines DLT-Laufwerks .....	1-4
Entfernen und Ersetzen der Bibliothek .....	1-5
Konfiguration bei Aufbau auf einem Tisch .....	1-6
Konfiguration bei Rackeinbau .....	1-7
<b>Rücksendung</b> .....	<b>2-1</b>

Diese Seite ist absichtlich leer.

# Vorwort

---

Die CRU-Anweisungen (Anweisungen für Austauschereinheiten) für die L20-Bandbibliothek und die zugehörigen DLT-Bandlaufwerkskomponenten beschreiben das Entfernen und Austauschen der DLT-Laufwerke und Ihrer Bibliothek unter dem interaktiven Wartungsvertrag. Diese CRU-Anweisungen gelten für die DLT7000/8000-Laufwerke und die L20-Bibliothek.

## ■ Warnhinweise

Warnhinweise weisen den Leser auf Informationen von besonderer Wichtigkeit oder auf solche Informationen hin, die eine besondere Beziehung zum Haupttext oder einer Grafik besitzen.

**Hinweis:** Ein Hinweis liefert zusätzliche Informationen, die von besonderem Interesse sind. Ein Hinweis kann Ausnahmen von Regeln oder Verfahren hervorheben. In der Regel (aber nicht immer) folgt der Hinweis auf die Informationen, auf die er sich bezieht.

### **ACHTUNG:**

**Ein mit Vorsicht gekennzeichnete Text informiert den Leser über Situationen, die zu einer Beschädigung der Hardware, der Daten, der Anwendungssoftware oder zu Gesundheitsproblemen bei Menschen führen können. Ein solcher Vorsichtshinweis folgt immer auf die Informationen, auf die er sich bezieht.**

### **WARNUNG:**

**Eine Warnung macht den Leser auf Situationen aufmerksam, die zu Verletzungen oder Tod führen können. Eine Warnung folgt immer auf die Informationen, auf die sie sich bezieht.**

## ■ Weitere Informationen

StorageTek bietet Ihnen unterschiedliche Möglichkeiten, um zusätzliche Informationen zu erhalten. Verwenden Sie eine dieser Möglichkeiten, um die aktuellste Ausgabe dieser oder jeder anderen StorageTek Benutzerpublikation zu erhalten.

## Externe Website von StorageTek

Die externe Website von StorageTek bietet Marketing-, Produkt-, Veranstaltungs-, Firmen- und Service-Informationen. Zusätzlich dient die externe Website als Zugangsort zum Customer Resource Center (CRC; Kundenressourcenzentrum) und zur Channel-Site. Die externe Website ist für jeden zugänglich, der über einen Internetzugang und einen Webbrowser verfügt.

Der URL für die externe Website von StorageTek lautet <http://www.storagetek.com>

## Customer Resource Center

Das Customer Resource Center (CRC; Kundenressourcenzentrum) von StorageTek ist eine Website, die Mitgliedern ermöglicht, durch das Suchen von Codekorrekturen und technischen Dokumentationen technische Fragen zu klären. Die CRC-Mitgliedschaft ermöglicht Ihnen den Zugang zu weiteren proaktiven Diensten, wie HIPER-Abonnements, technischen Tipps, Antworten auf häufig gestellte Fragen und Kontaktinformationen für die Online-Produktunterstützung. Kunden, die eine gültige Garantie oder einen gültigen Wartungsvertrag besitzen, können die Mitgliedschaft durch Klicken auf die Schaltfläche **Request Password** (Kennwort anfordern) auf der CRC-Homepage beantragen.

Der URL für das CRC lautet <http://www.support.storagetek.com>.

## Channels-Site

Die Channels-Site von StorageTek ist eine Website, die Informationen über Produkte, Dienstleistungen, Kundendienst, Veranstaltungen, Schulungsprogramme und Vertriebswerkzeuge für die Unterstützung von StorageTek Channel-Partnern bereitstellt. (Diese Site war früher unter dem Namen „Partners Page“ bekannt.) Der Zugang zu dieser Site ist abgesehen von der Channel-Anmeldeseite beschränkt. Auf der Channel-Anmeldeseite können Partner ohne Zugangsberechtigung einen Benutzernamen und ein Kennwort anfordern, und potenzielle Partner können beantragen, Wiederverkäufer für StorageTek zu werden.

Der URL für die Channel-Site lautet <http://channels.stortek.com>.

## Gedruckte Publikationen

Wenden Sie sich an einen Vertriebs- oder Marketing-Vertreter von StorageTek, um weitere gedruckte Ausgaben dieser Publikation oder andere StorageTek-Kundenpublikationen in Papierformat zu bestellen.

## ■ Sicherheitshinweise

### **ACHTUNG:**

**Verletzungsgefahr: Ihre Sicherheit hat oberste Priorität. Beachten Sie daher bei der Ausführung von Wartungsarbeiten die folgenden Sicherheitshinweise. Wenn Sie diese Hinweise nicht beachten, kann es zu ernsthaften Verletzungen kommen.**

- Nehmen Sie metallische Schmuckstücke, wie beispielsweise Uhren oder Ringe, ab, bevor Sie am eingeschalteten Gerät arbeiten.
- Beachten Sie bei Arbeiten in der Nähe von Netzanschlüssen oder Netzteilen die Stromschlaggefahr, und gehen Sie entsprechend vorsichtig vor.
- Schalten Sie die zu wartenden Geräte aus, bevor Sie eine Austauschereinheit (Field Replaceable Unit; FRU) oder eine andere Komponente entfernen. Beachten Sie, dass einige Komponenten auch nach Ausschalten des Geräts möglicherweise noch unter Spannung stehen.
- Erden Sie alle Testgeräte und elektrischen Werkzeuge.
- Heben Sie die einzelnen Gegenstände ordnungsgemäß an. Informationen hierzu finden Sie unter „Anheben von Gegenständen“ (weiter unten).
- Halten Sie in der Nähe des Geräts stets Ordnung, damit Brände und Unfälle vermieden werden.

## **Anheben von Gegenständen**

Beim Anheben von Gegenständen kann es auch bei geringeren Gewichten zu erheblichen Belastungen der Wirbelsäule und der Rückenmuskulatur kommen. Beachten Sie die folgenden Hinweise, um Verletzungen der Wirbelsäule und der Rückenmuskulatur zu vermeiden:

- Halten Sie beim Anheben oder Abstellen von Gegenständen Ihren Körper gerade. Wenn Sie sich verdrehen, wird Ihre Wirbelsäule vor allem beim Anheben schwerer Gegenstände extrem belastet. Führen Sie statt des Verdrehens des Oberkörpers zwei getrennte Bewegungen aus: Heben Sie zunächst den Gegenstand an, und stellen Sie dann die Füße in die gewünschte Richtung, wobei Sie sich mit dem ganzen Körper drehen.
- Heben Sie Gegenstände nicht spontan an. Untersuchen Sie den anzuhebenden Gegenstand zunächst, und legen Sie fest, wie er anzuheben und wo er abzustellen ist.
- Verwenden Sie die richtige Hebetchnik. Stellen Sie das Gewicht, die Größe und den Standort des Gegenstands fest, und bestimmen Sie, wie oft er anzuheben und in welche Richtung er zu transportieren ist. Indem Sie Ihre Vorgehensweise zunächst planen, vermeiden Sie beim Anheben des Gegenstands falsche Bewegungen und können feststellen, ob Sie Hilfsmittel benötigen.

- Stellen Sie Ihre Füße in Schulterbreite auseinander, wobei Sie einen Fuß ein wenig hinter den anderen stellen. Halten Sie den Rücken gerade. Wenn Sie sich nach vorn beugen, üben auch geringe Gewichte einen starken Druck auf Ihre Wirbelsäule aus.
- Ergreifen Sie den Gegenstand möglichst mit beiden Händen und jeweils mit der ganzen Hand.
- Tragen Sie Gegenstände auf Ellenbogenhöhe und nah am Körper. Je weiter Sie den Gegenstand vom Körper entfernt halten, desto stärker wirkt das Gewicht auf den unteren Rücken.
- Beim Hochheben des Gegenstands muss die Kraft aus den Beinen und nicht aus dem Rücken kommen. In der Beinmuskulatur besitzt der Mensch die meiste Kraft. Am sichersten ist es, beim Anheben schwerer Gegenstände in die Hocke zu gehen und den Gegenstand dann mit der Kraft der Beine hoch zu stemmen.
- Wenn Sie Gegenstände häufiger anheben müssen, sollten sie zwischendurch jeweils andere Aufgaben ausführen, bei denen andere Muskelpartien belastet werden. So verhindern Sie, dass bestimmte Muskelpartien überlastet werden.

## **Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz von Schultern, Ellenbogen, Handgelenken und Händen**

Beachten Sie diese Richtlinien, um Verletzungen an Schultern, Ellenbogen, Handgelenken und Händen zu vermeiden.

- Arbeiten Sie immer in Höhe der sicheren Körperpartie zwischen Schulterhöhe und der Höhe der Fingerknöchel (bei nach unten hängenden Armen). Wenn Sie Gegenstände in dieser Höhe bearbeiten bzw. anheben, können Verletzungen vermieden werden.
- Die Ellenbogen müssen beim Anheben von Gegenständen angebeugt sein, damit die Last dicht am Körper gehalten wird und mehr Kraft zum Heben vorhanden ist. In dieser Position werden die Schultern weniger belastet.
- Die Handgelenke müssen stets gerade sein. Sie dürfen nicht über längere Zeiträume eingeknickt, überdehnt oder verdreht werden.
- Halten Sie schwere oder große Gegenstände beim Anheben nicht zwischen Daumen und Fingern fest, da durch das Anheben des Gegenstands die Sehnen Ihrer Hände belastet werden können. Wenn Sie einen Gegenstand zwischen Daumen und Fingern anfassen, werden die Sehnen Ihrer Hand und des Handgelenks stark belastet. Setzen Sie stets beide Hände im Wechsel ein, damit eine Hand nicht überlastet wird.

## ■ Sicherheitshinweise für die Installation der Bibliothek in einem Rack

### WARNUNG:

#### **Verletzungsgefahr:**

- Wenn die L20-Bibliothek zwei Bandlaufwerke enthält, hat sie ein Gewicht von ungefähr 28,9 kg (63,6 lb). Zum Installieren der Bibliothek in einem Rack bzw. zum Entfernen der Bibliothek aus einem Rack werden zwei Personen benötigt.
- Beachten Sie darüber hinaus stets das Gesamtgewicht der Bibliothek, wenn Sie andere Komponenten im Rack installieren. Um eine ungleichmäßige Gewichtsverteilung zu vermeiden, müssen Sie die schwersten Komponenten stets ganz unten und die leichtesten Komponenten ganz oben installieren. Bei Nichtbeachtung dieser Verteilung kann das Rack instabil werden und gegebenenfalls umkippen.

Beachten Sie stets die folgenden Sicherheitshinweise, wenn Sie die Bibliothek in einem Rack installieren:

- Befolgen Sie die Anweisungen des Rack-Herstellers zum Positionieren, Stützen und Befestigen der Anlage im Rack.
- Wenn das Rack über Zugangstüren an der Vorder- und Rückseite verfügt, dürfen diese *nicht* die Belüftung der Bibliothek behindern. Die interne Umgebungstemperatur der Bibliothek darf die empfohlenen Toleranzwerte für die Betriebstemperatur der installierten Anlage nicht überschreiten.
- Stellen Sie sicher, dass über die Zugangstüren alle Komponenten der Anlage ohne Probleme erreicht werden können.
- Stellen Sie sicher, dass durch die Anlage im Rack unabhängig davon, ob diese direkt an eine Verzweigungsschaltkreis oder einen Stromverteiler angeschlossen ist, kein Überlaststrom erzeugt wird.
- Stellen Sie sicher, dass die Anlage im Rack unabhängig davon, ob diese direkt an eine Verzweigungsschaltkreis oder einen Stromverteiler angeschlossen ist, ordnungsgemäß geerdet sind.

**Hinweis:** Die Erdung der Anlage wird über den Erdungsstift des Netzkabels gewährleistet.

## ■ Vorkehrungen zum Schutz vor elektrostatischen Entladungen

Vor dem Berühren interner Komponenten der Bibliothek (hierzu zählen auch die Bandlaufwerke) müssen Sie Vorkehrungen zum Schutz vor elektrostatischer Entladung treffen.

### **ACHTUNG:**

***Die Komponenten sind bezüglich statischer Elektrizität sehr empfindlich:*** Interne elektrische Komponenten der Bibliothek können schon durch geringe elektrostatische Entladungen beschädigt werden. Beschädigte Komponenten fallen u. U. nicht sofort aus, sondern können im Laufe der Zeit zu Betriebsunterbrechungen führen. Berühren Sie zunächst eine *ungestrichene* metallische Oberfläche der Bibliothek, bevor Sie eine Komponente im Innern der Bibliothek bzw. die Laufwerke berühren.

**Berühren Sie zum Beispiel die ungestrichenen Flächen an den rechten und linken Rack-Flanschen oder an der Innendecke der Bibliothek.**

**Führen Sie folgende Arbeitsschritte aus, bevor Sie interne Komponenten berühren:**

1. Berühren Sie mit den Fingern eine *ungestrichene* metallische Oberfläche der Bibliothek. Bei einigen Bibliotheken können Sie hierzu den Rahmen der Bibliothek berühren. Bei anderen Modellen müssen Sie möglicherweise einen Bolzen in der Wand oder im Rahmen der Zugangstür berühren.
2. Bewegen Sie Ihren Körper beim Berühren der Laufwerke und der Bibliothekskomponenten möglichst nicht.

Dieses Kapitel beschreibt das Entfernen und Ersetzen des DLT-Bandlaufwerks und der L20-Bibliothek. Die Bandlaufwerke befinden sich hinter den beiden Laufwerksklappen auf der Rückseite der Bibliothek. Siehe [Abbildung 1-1](#).

## ■ Entfernen und Ersetzen eines Laufwerks

Anleitungen zum Entfernen und Ersetzen eines DLT-Laufwerks finden Sie weiter unten.

### **ACHTUNG:**

**Mögliche Schäden am Laufwerk:** Lesen Sie bitte die Hinweise unter „[Sicherheitshinweise](#)“ auf Seite xi, bevor Sie beginnen.

## Entfernen des DLT-Laufwerks

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, bevor Sie beginnen:

- Bei verketteten Laufwerken müssen Sie vor dem Trennen der Laufwerke die gesamte Datenverarbeitung in dem Kanal, mit dem die Laufwerke verbunden sind, stoppen.
- Stellen Sie sicher, dass keine Aktivitäten im SCSI-Bus ablaufen, bevor Sie die externen SCSI-Kabel abziehen. Stoppen Sie alle Prozesse auf dem Host.
- Stellen Sie sicher, dass alle Signale an jedem Ende des SCSI-Busses terminiert sind. Mischen Sie keine Einzel- und Differential-Abschlusswiderstände.

Wenn Ihre externen SCSI-Kabel lang genug sind, sodass sie durch das Entfernen und Ersetzen des Laufwerks nicht beeinträchtigt werden, ist das Entfernen der externen SCSI-Kabel vor dem Austausch von Laufwerken nicht notwendig. Die externen SCSI-Kabel müssen daher nicht entfernt werden, wenn Sie die vorliegenden Anweisungen beachten.

### **ACHTUNG:**

**Mögliche Datenverluste oder Systemprobleme:** Stellen Sie sicher, dass Sie sämtliche Prozesse beenden (Quiesce-Modus), wenn Sie die externen SCSI-Kabel entfernen.

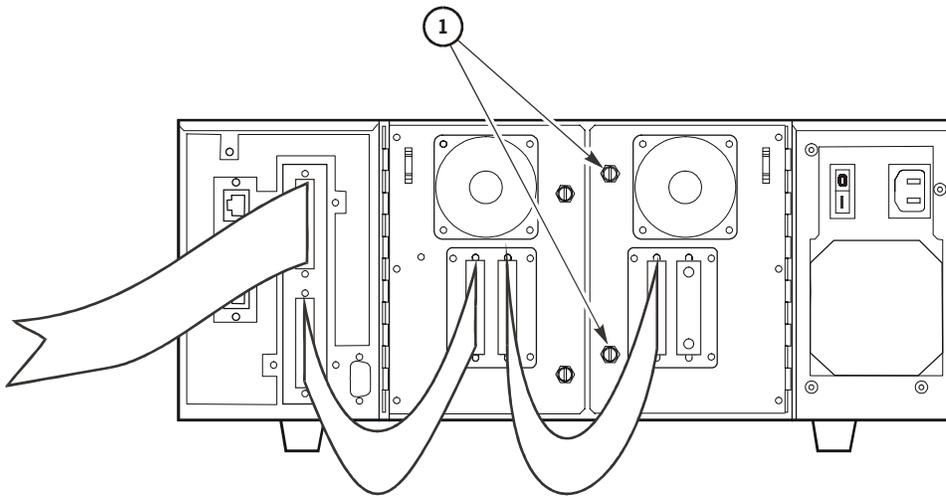
So entfernen Sie ein Laufwerk:

1. Fahren Sie die Bibliothek wie oben beschrieben ordnungsgemäß herunter.

**Hinweis:** Zum Entfernen eines Laufwerks müssen Sie das Gerät nicht ausschalten.

2. Drehen Sie die an der Rückwand der Bibliothek (siehe [Abbildung 1-1](#)) befindlichen Türverriegelungen, bis die Klappe hinter dem zu entfernenden Laufwerk geöffnet ist.

**Abbildung 1-1. Laufwerksklappen**



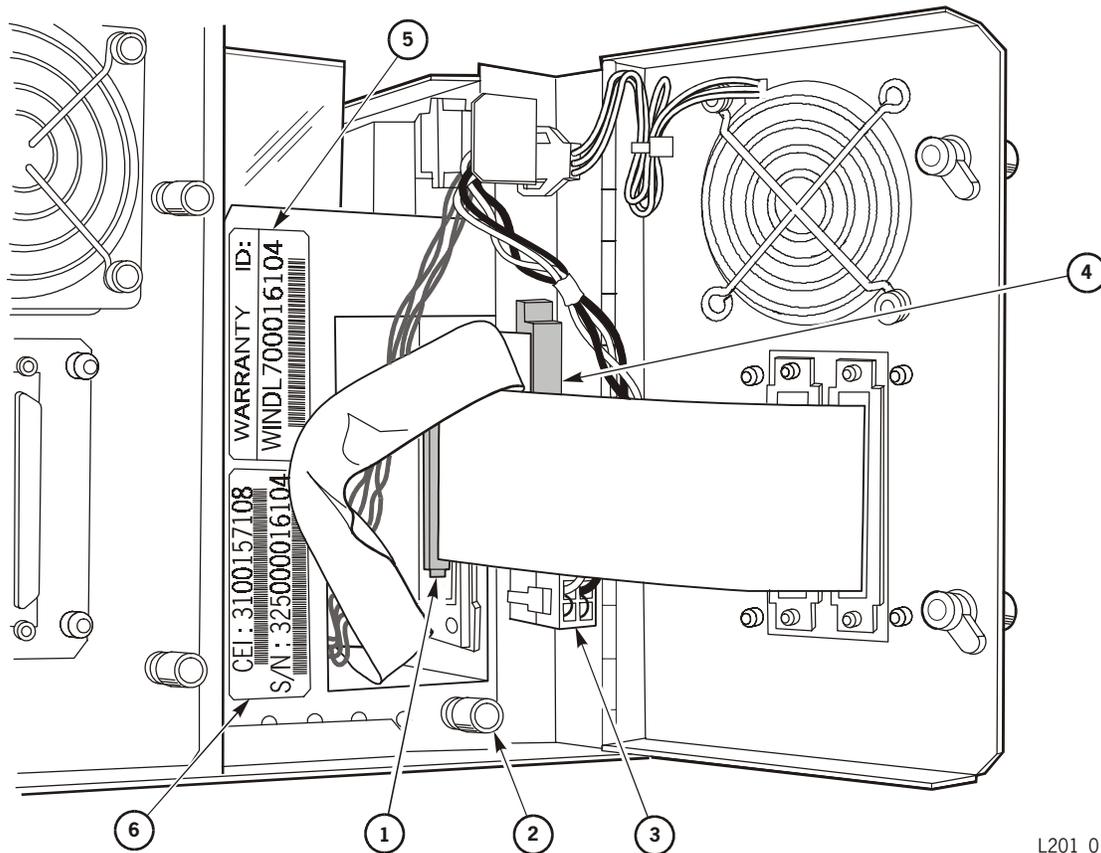
L201\_011

#### Laufwerksklappen (L20\_011)

##### 1. Verriegelungsschalter für Laufwerksklappen (zwei pro Laufwerk)

3. Entfernen Sie den SCSI-Stecker des Laufwerks (Beschriftung 1 in [Abbildung 1-2 auf Seite 1-3](#)) von der Rückseite des Laufwerks.
4. Ziehen Sie den Bibliothek/Laufwerk-Verbindungsstecker (Beschriftung 4 in [Abbildung 1-2](#)) und den Laufwerksnetzstecker (Beschriftung 3 in [Abbildung 1-2](#)) von der Bibliothek ab.

Abbildung 1-2. Laufwerksanschlüsse



Laufwerksanschlüsse (L201\_011)

1. SCSI-Anschluss des Laufwerks
2. Verriegelungsschalter des Laufwerks
3. Netzkabel des Laufwerks
4. Verbindungsstecker Bibliothek/Laufwerk
5. Garantienummer des Laufwerks
6. Seriennummer des Laufwerks

5. Lösen Sie das Laufwerk durch Drehen des Laufwerksverriegelungsschalters (Beschriftung 2 in [Abbildung 1-2](#)) gegen den Uhrzeigersinn.

**ACHTUNG:**

**Gefahr beim Anheben:** Das DLT-Laufwerk wiegt etwa 2,9 kg. Folgen Sie den Hebeanweisungen unter „[Anheben von Gegenständen](#)“ auf Seite xi.

6. Ziehen Sie das Laufwerk heraus, und legen Sie es beiseite.

## Ersetzen eines DLT-Laufwerks

So ersetzen Sie ein Laufwerk:

### WARNUNG:

**Gefahr beim Anheben:** Das DLT-Laufwerk wiegt etwa 2,9 kg. Folgen Sie den Hebeanweisungen unter „Anheben von Gegenständen“ auf Seite xi.

1. Schieben Sie das Ersatzlaufwerk in den leeren Steckplatz, und verriegeln Sie den Laufwerksverriegelungsschalter ([Abbildung 1-2 auf Seite 1-3](#)).

**Hinweis:** Stellen Sie sicher, dass das Laufwerk sicher verriegelt ist. Versuchen Sie dazu, das Laufwerk zurückzuziehen, und achten Sie darauf, dass es sich nicht löst.

2. Schließen Sie den Bibliothek/Laufwerk-Verbindungsstecker an (Beschriftung 4 in [Abbildung 1-2 auf Seite 1-3](#)).
3. Schließen Sie das Netzkabel des Laufwerks an (Beschriftung 3 [Abbildung 1-2](#)).
4. Schließen Sie den SCSI-Stecker des Laufwerks (Beschriftung 1 in [Abbildung 1-2](#)) auf der Rückseite des Laufwerks an.
5. Schließen Sie die Klappe auf der Rückseite des Laufwerks, und verriegeln Sie sie sicher ([Abbildung 1-1 auf Seite 1-2](#)).

Wenn Sie für das neue und das alte Laufwerk die gleiche SCSI-ID verwenden, wird das neue Laufwerk von der Bibliothek automatisch aktiviert und in Betrieb genommen.

Wenn Sie eine neue SCSI-ID einstellen müssen, führen Sie die Schritte zur Laufwerkskonfiguration im *L20-Benutzerhandbuch*, Teilenummer 95961, aus.

6. Erläuterungen zur Rücksendung des beschädigten Laufwerks finden Sie in [Kapitel 2](#).

## ■ Entfernen und Ersetzen der Bibliothek

**Hinweis:** Wenn der Austausch der Bibliothek erforderlich ist, müssen zuerst die oben genannten Schritte zur Entfernung des Laufwerks bzw. der Laufwerke ausgeführt werden. Die entsprechenden Verfahren finden Sie auf den vorangehenden Seiten.

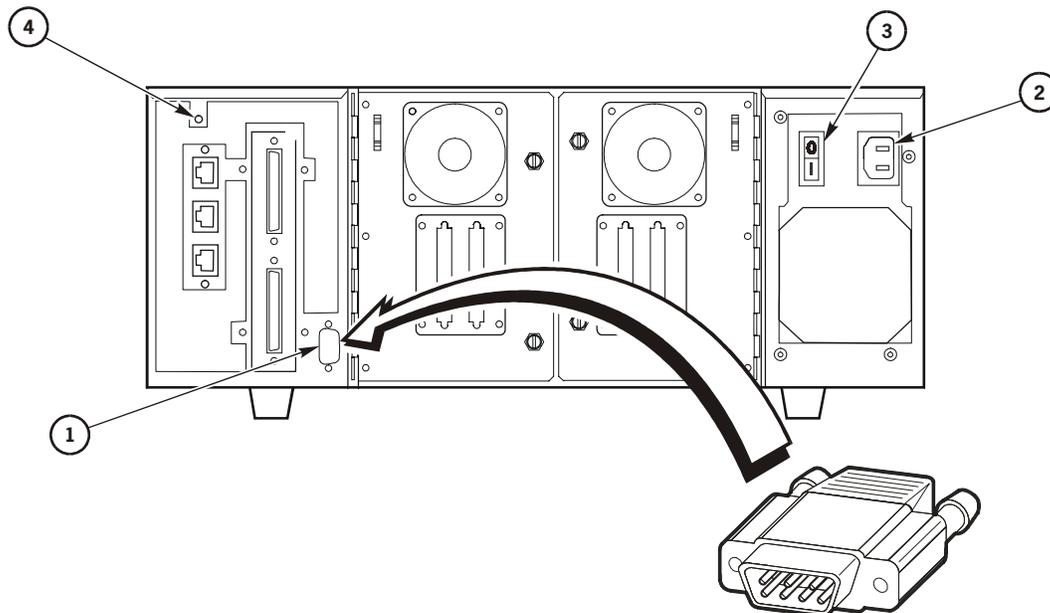
Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, bevor Sie beginnen:

**ACHTUNG:**

**Mögliche Datenverluste oder Systemprobleme: Stellen Sie sicher, dass Sie das System zuerst stoppen, bevor Sie die externen SCSI-Kabel entfernen.**

- Stoppen Sie vor dem Entfernen der Bibliothek alle Datenverarbeitungsprozesse auf dem Kanal, über den die Bibliothek mit dem System verbunden ist.
- Stellen Sie sicher, dass alle Signale an jedem Ende des SCSI-Busses terminiert sind. Mischen Sie keine Einzel- und Differential-Abschlusswiderstände.

**Abbildung 1-3. Rückseite der Bibliothek**



L201\_021

Rückseite der Bibliothek (C201\_021)

1. Personalisierungsmodul
2. Netzkabelanschluss
3. Netzschalter
4. RESET-Taste (gedrückt)

## Konfiguration bei Aufbau auf einem Tisch

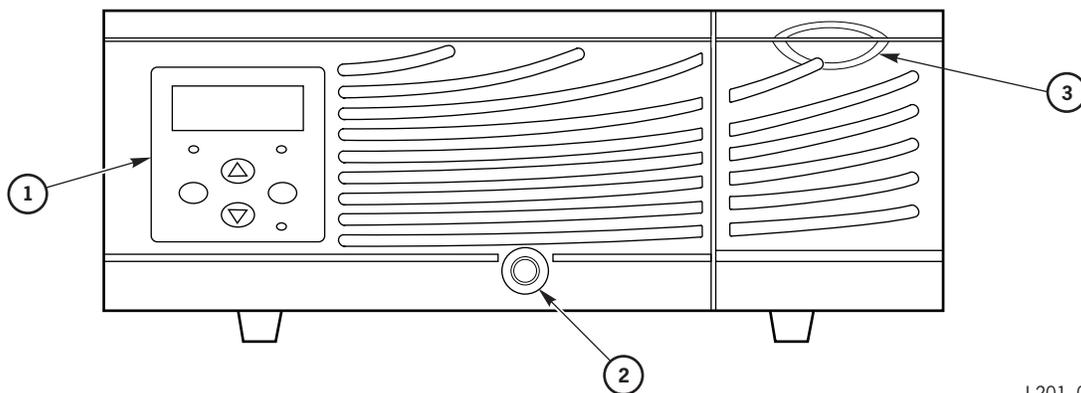
1. Suchen Sie den Bibliotheksnetzschalter (Beschriftung 3 in [Abbildung 1-3 auf Seite 1-5](#)), und unterbrechen Sie die Stromzufuhr.
2. Ziehen Sie das Netzkabel der Bibliothek vom Anschluss ab (nachstehende Beschriftung 2).
3. Trennen Sie das Personalisierungsmodul vom Anschluss.

### ACHTUNG:

**Initialisierungsfehler: Sie müssen das Personalisierungsmodul aufbewahren und an der Austauschbibliothek anschließen.**

4. Entfernen Sie das SCSI-Hostkabel (und gegebenenfalls den Abschlusswiderstand) von der Rückseite der Bibliothek.
5. Orientieren Sie sich an [Abbildung 1-4](#), und öffnen Sie den Kassetteneinschub durch Einführen und Drehen des Schlüssels gegen den Uhrzeigersinn.

**Abbildung 1-4. Bibliothek – Ansicht von vorn**



L201\_001

Bibliothek – Ansicht von vorn (L201\_001)

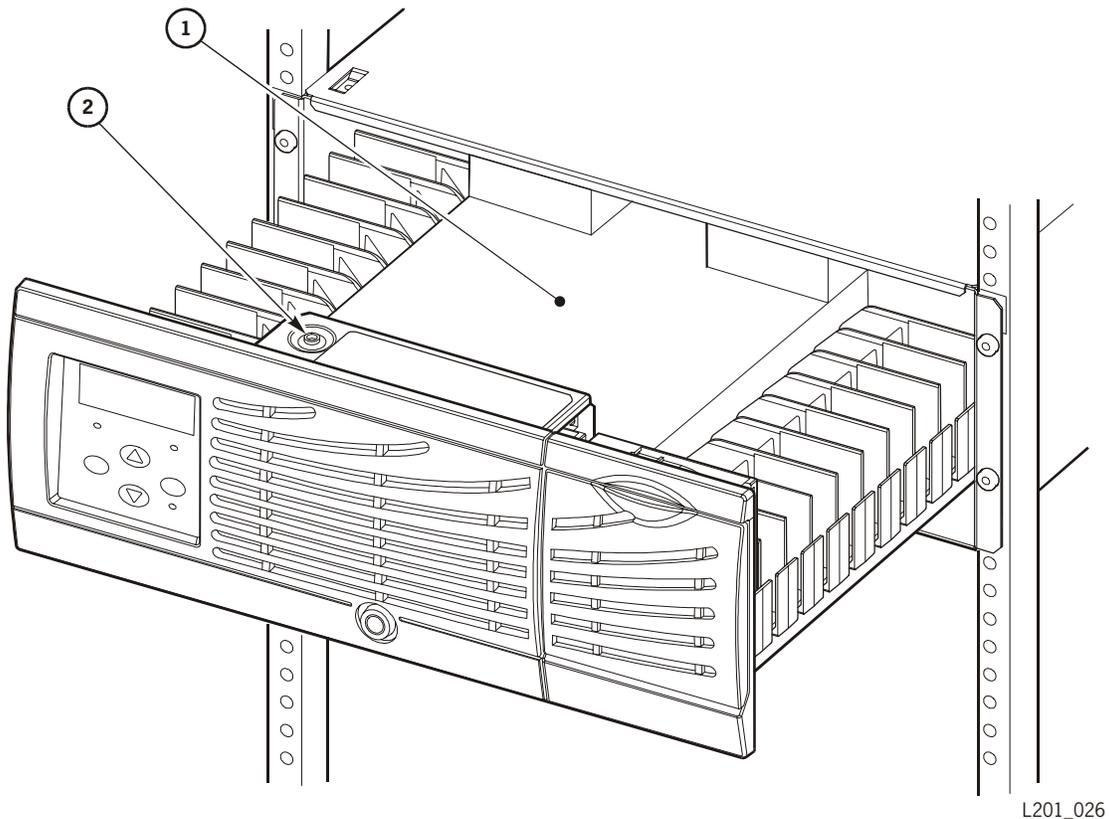
1. Bedienfeld
2. Einschubsperre
3. CAP

6. Ziehen Sie den Kassetteneinschub heraus, und entfernen Sie sämtliche Bandkassetten.

### ACHTUNG:

**Transportschäden: Um Ihre zurückgegebene Komponente ersetzen zu können, müssen der Transportschaumstoff und die Transportschraube korrekt angebracht sein.**

7. Setzen Sie das Transportkissen in die Bibliothek ein (siehe [Abbildung 1-5 auf Seite 1-7](#)).

**Abbildung 1-5. Bibliothekstransport**

L201\_026

Bibliothekstransport (L201\_026)

1. Transportschaumstoff
2. Transportschraube

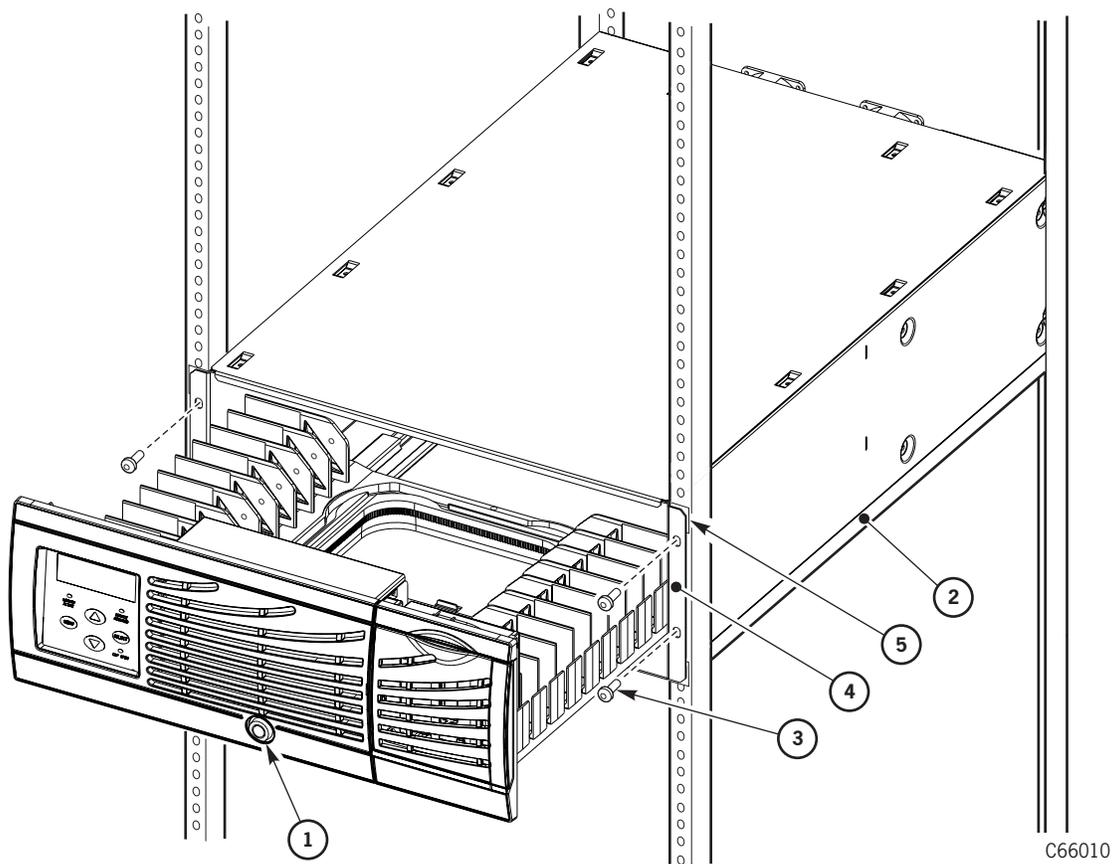
8. Bewegen Sie den Aufnahme in die in [Abbildung 1-5](#) gezeigte Position, und lösen Sie die Transportschraube.
9. Schließen und verriegeln Sie den Kassetteneinschub.
10. Erläuterungen zur Rücksendung der beschädigten Bibliothek finden Sie in [Kapitel 2](#).

## Konfiguration bei Rackeinbau

*Lesen Sie den vorübergehenden Abschnitt zum Bibliotheksabbau, und folgen Sie den Schritten 1 bis 9.*

1. Die Position der vier Rackschrauben können Sie [Abbildung 1-6 auf Seite 1-8](#) entnehmen. Entfernen Sie diese Schrauben.

Abbildung 1-6. Bibliothek im Rack



Bibliothek im Rack (C66010)

1. Schloss für den Kassetteneinschub
2. Halterungen oder Montageblech (erforderlich)
3. Rackbefestigungsflansch
4. Rackschrauben (4x)
5. Mutterclips für Rackschrauben (4x)

**WARNUNG:**

**Verletzungsgefahr:** Die L20-Bibliothek wiegt ungefähr 23,4 kg. Zum Entfernen der Bibliothek aus einem Rack sind mindestens zwei Personen erforderlich.

2. Ziehen Sie die Bibliothek aus den Halterungen.
3. Erläuterungen zur Rücksendung der beschädigten Bibliothek finden Sie in [Kapitel 2](#).

Um eine korrekte Rückerstattung für das zurückgesendete Teil zu gewährleisten, müssen Sie das Rücksendungsetikett mit Ihrer Kundenbestellnummer versehen. Das Etikett ist der Rechnung oder der Verpackung beigelegt.

- *Europäische* Kunden finden die Rücksendeadresse in der Publikation *Europäische Garantiehinweise* mit der Teilenummer 95998.
- Das Rücksendungsetikett für Kunden in den *Vereinigten Staaten* ist nachfolgend dargestellt. Um eine korrekte Rückerstattung für das zurückgesendete Teil zu gewährleisten, müssen Sie das Rücksendungsetikett mit Ihrer Kundenbestellnummer versehen. Das Etikett ist der Rechnung oder der Verpackung beigelegt. Das Etikett ist in [Abbildung 2-1](#) abgebildet.

**Abbildung 2-1. Rücksendungsetikett**

<b>StorageTek</b>	L20 CRU>Returns
<hr/>	
Storage Technology Corporation One Storagetek Drive, Lsvl.7 Louisville, Colorado 80028-0001 CRU>Returns	
RMA Number _____	
Account Number <u>115200</u>	
Form 3206 P/N 92678 (10/97)	

L201 029

Verwenden Sie die Originalversandverpackung, um das schadhafte Teil und das zugehörige Werkzeug für die Rücksendung sorgfältig zu verpacken.

Versiegeln Sie das Paket mit dem beigelegten Paketband.

*Nur für Kunden in den Vereinigten Staaten:* Vereinbaren Sie unter der folgenden Rufnummer einen Abholtermin mit Federal Express:

**1.800.463.3339** (1-800 GO FED EX).

(Wenn diese 800er-Nummer von Ihnen aus nicht erreichbar ist, kontaktieren Sie die nächstgelegene, in Ihrem Telefonbuch enthaltene, Federal Express-Filiale.)

Wählen Sie für das Paket die folgende Versandart: Luftfracht mit Zustellung innerhalb von 2 Tagen.



## **World Headquarters**

Storage Technology Corporation  
One StorageTek Drive  
Louisville, Colorado 80028 USA  
Telefon: 303.673.5151  
Fax: 719.536.4053



**STORAGETEK**

INFORMATION *made* POWERFUL™